



SIGNAL, Sino-Israel Global Network & Academic Leadership, is a non-profit organization formed in 2011. Through research based, action-oriented programming and projects, SIGNAL enhances China's and Israel's strategic, diplomatic, cultural and economic relationship by establishing significant, long-term scholarly alliances between the two nations. SIGNAL's academic framework serves as the foundation for mutually beneficial and broad-based cooperation.

SIGNAL is the only Jewish or Israeli organization with programs and projects across China and that is a member of China's Silk Road Think Tank Association (SRTA) under the auspices of the International Department of the Central Committee of China's ruling Party.

SIGNAL's programs include the Israel Resource Center - the first Chinese language source of introductory as well as scholarly materials on Israel and its people; the historic establishment of the first Israel Studies Programs (ISP) at Chinese universities, currently with eleven across the country; the creation of the SIGNAL Faculty Training Program (FTP) that hosts faculty from our ISPs at the Israel Studies International Program at Ben Gurion University to teach the teachers of Israel Studies in China; China-Israel Strategic Studies seminars, briefings, conferences and workshops in both China and Israel on issues relevant to both nations; the co-establishment of the Center for Middle East and Africa Studies (CMEAS) with the School of International Studies at Renmin University (of the top 5 Chinese universities); conducting joint China-Israel research papers; Publishing the SIGNAL Guide, SIGNAL Perspectives, the SIGNAL Note; promoting the pursuit of academic degrees in Israel by Chinese students, among others.

中以学术交流促进协会(SIGNAL)简介

中以学术交流促进协会成立于2011年，为非营利性机构。我们致力于促进中以两国之间的交流互动，通过开展以学术研究为基础、行动为导向的项目和研究，建立中以之间重要的长期学术联盟，加强和推进中国和以色列在战略、外交、文化和经济方面的紧密合作。SIGNAL的学术架构为两国互利和广泛合作提供桥梁。SIGNAL是唯一在中国开展项目的犹太或以色列组织，也是中共中央领导下的“一带一路”智库合作联盟(SRTA)成员。

SIGNAL目前开展的项目包括：

以色列资源中心-首个提供有关以色列及以色列人的中文学术介绍资料的资源中心；首个中国高校以色列研究项目(ISP)，目前在中国13所高校建立的长期以色列研究项目；教师培训项目(FTP)为中国教师提供奖学金在本古里安大学深入学习以色列研究授课方法；在中国和以色列两地就两国有关问题举行的战略研究研讨会、简会、学术会议和研习会；与中国人民大学国际关系学院共建的中东与非洲研究中心(CMEAS)，撰写中以联合研究论文；发布SIGNAL指南、SIGNAL视角、SIGNAL关注；推动中国学生在以色列攻读学位等。



Conference Series 年会系列

SIGNAL in Herzliya 赫兹利亚跨学科研究中心

Moderated by its Executive Director, SIGNAL's round table session at the Herzliya Conference in July brought together prominent experts from Pakistan, Ukraine, France, India, the Philippines, the USA, and Israel to share their views on how their respective countries are managing their relations with a more assertive, powerful China. The session attracted a uniquely large audience of journalists, diplomatic personnel, and academics from both Israel and abroad.

今年7月，SIGNAL赫兹利亚会议圆桌会上我们邀请到了来自巴基斯坦、乌克兰、法国、印度、菲律宾、美国和以色列的知名专家，在执行董事魏凯丽的主持下，与会专家就各自国家如何处理与更自信、更强大的中国的关系发表了看法。会议吸引了来自以色列和国外的大批记者、外交人员和学者。



The insights gleaned from the session helped Israeli decision-makers better think critically and objectively in how to set policy regarding China, as well as discern principles that guide successful foreign relations with this ancient nation.

本次会议所带来的深刻见解能够帮助以色列决策者更好地以批判和客观的态度思考如何制定对华政策，并帮助他们认识到指导与这个古老国家保持良好外交关系的原则。



SIGNAL's 3rd Annual Conference on Israel's China Policy 第三届以色列对华政策年会

In November 2018, SIGNAL hosted the 3rd annual conference on Israel's China policy. The conference is co-hosted by the Israel Council on Foreign Affairs and the Institute for Policy and Strategy at the Interdisciplinary Center, Herzliya. Entitled "Global Perspectives on China's International Strategy: Opportunities and Challenges," the full-day event featured an invitation-only roundtable discussion in the morning and public open afternoon sessions. The conference held a full house of over 200 attendees, including Israeli, Chinese and international experts as well as representatives from the Israeli Ministry of Foreign Affairs, the Ministry of Intelligence, the Prime Minister's Office, and ambassadors and diplomats representing several countries.



Speakers included Chinese Ambassador to Israel Zhang Yongxin, former Mossad chief Efraim Halevy, and Ambassador Zha Peixin, a Vice Minister in China's Ministry of Foreign Affairs, among others, moderated by Oren Nahari of Walla! News. Invited guests participated in closed roundtable discussions entitled "China-US Relations: An Unavoidable Conflict?" and "In the Crossfire? Israel and US-China Relations."

The conference received coverage in the Hebrew media and was called "the most professional event concerning China policy in Israel today."

2018年11月，SIGNAL主办了第三届以色列对华外交政策年会。会议由以色列外交事务委员会和赫兹利亚跨学科研究中心政策与战略研究所共同主办。活动以“中国国际战略的全球视角:机遇与挑战”为主题，为期一天，分上午的圆桌会议和下午的公开开放会议，会议仅限受邀人士参加。与会的200人中包括以色列、中国和国际专家，来自以色列外交部、情报部和总理办公室的代表、以及外交官和多国使节。

发言嘉宾包括中国驻以色列大使詹永新、前摩萨德负责人哈勒维、外交部副部长查培新等，会议由Walla! 新闻的奥伦·那哈瑞（Oren Nahari）主持。应邀嘉宾参加了题为“中美关系:不可避免的冲突?”和“中美关系波及以色列?”的闭门圆桌讨论会。

此次会议经希伯来语媒体报道，被称为“当今以色列中国政策方面最专业的活动”。

Previous Conferences 之前的会议有:

- 2017 - China on the World Stage – Strategic Implications for Israel
世界舞台上的中国对以色列 的战略影响
- 2016 - Inaugural SIGNAL@IPS China Policy Conference 首届SIGNAL对华政策年会
- 2015 - Israel Studies Conference 以色列研究会议
- 2014 - China-Israel Strategy and Security Seminar 中以战略与安全研讨会
- 2013 - Defensible Borders and Historic Rights 有争议性的边界和历史权利
- 2012 - The Premier Israel Studies Conference in China 中国的首届以色列研究会议
- 2011 - Strategy and Security Symposium 战略与安全座谈会



Oren Nahari
interviews China
experts



From Left to Right:
Amb. Ron Prosor
Gen. Amos Gilead
WJC CEO Robert Singer
Carice Witte SIGNAL
Ye Hailin CASS



Middle East Briefings 中东问题会谈



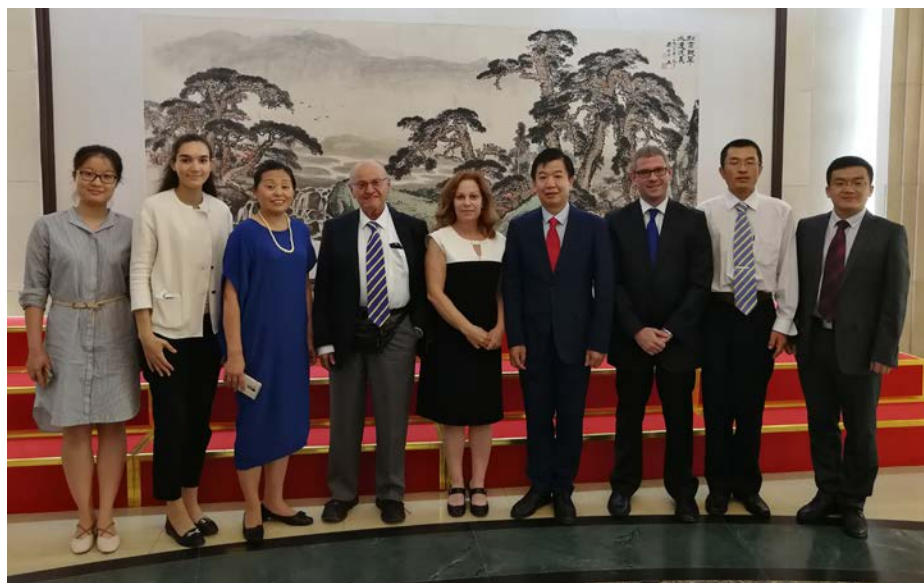
SIGNAL conducts regular briefings on the Middle East with Chinese colleagues from partner institutions facilitating discussions between Israeli and Chinese scholars concerning the most pressing issues of the region. SIGNAL is joined by former diplomats, security experts, heads of scholarly institutes, retired Generals and Ambassadors. During 2018, SIGNAL gave more than 40 briefings at think tanks and government offices in Beijing. Partner institutions include the following:

同讨论影响中东地区最紧迫和最现实的问题。参加会谈的以色列专家包括一些外交官、安全专家、学术机构负责人、退役将军和大使等。2018年，SIGNAL在北京的智库和政府办公室举行了40多次会谈。合作机构包括：

SIGNAL定期与合作的中方研究机构专家和学者举行会谈，把以色列和中国的学者汇聚在一起共



Executive Director Carice Witte speaker and moderator at the Inaugural conference of the Silk Road Think Tank association, in 2016



SIGNAL participates in conferences held by the International Department of the Central Committee



Middle East Briefings

中东问题会谈

During 2019 SIGNAL conducted more than 40 briefings at think tanks and government offices in Beijing. Partner institutions include the following:

2019年，SIGNAL在北京的智库和政府办公室举行了40多次会谈。合作机构包括：

Academy of Military Sciences (AMS) 军事科学院

China Center for Contemporary World Studies (CCCWS) 中共中央对外联络部当代世界研究中心

China Center for International Economic Exchanges (CCIEE) 中国国际经济交流中心

China Institute of Contemporary International Relations (CICIR) 中国现代国际关系研究院

Chinese Academy of Social Sciences (CASS) 中国社会科学院

- Institute of West Asian and African Studies (IWASS) 西亚与非洲研究所
- Institute of World Economics and Politics (IWEP) 世界经济与政治研究所
- Academy of Marxism 马克思主义研究所

Chinese Foundation of International Studies 外交部中国国际问题研究基金会

Committee of the Communist Party of China 中共中央党校国际战略研究所

Intellesia Institute 海国图智研究院

The Institute for International Strategic Studies (IISS) under The Party School of the Central
中共中央党校国际战略研究所

National Strategy Institute, Tsinghua University 清华大学国家战略研究院

Taihe Global Institute 太和智库

The World Affairs Studies Centre under Xinhua News Agency 新华世界问题研究中心

China Institute for International Strategic Studies (CISS) 中国国际战略学会

China Institute of International Studies (CIIS) 中国国际问题研究院

China National Institute for SCO International Exchange and Judicial Cooperation
中国-上海合作组织国际司法交流合作培训基地

China Strategic Culture Promotion Association (CSCPA) 中国战略文化促进会

SIGNAL in Beijing

SIGNAL 在北京

SIGNAL's ongoing policy work took us to Beijing in May for our quarterly policy briefing with institutes and individuals influential to policy related to Israel and the Middle East. SIGNAL's Executive Director, Carice Witte headed a delegation from Israel that included Ehud Yaari, a fellow at the Washington Institute and leading Israeli correspondent, journalist and advisor on Arab affairs. His regular briefings to Israel's administration position him to contribute notably to the China-Israel track.

SIGNAL, in cooperation with Israel's military attaché based at Israel's Beijing embassy, arranged for Colonel (res) Eli Bar-on, former instructor at the Israel National Defense College (INDC) and former Deputy Military Advocate General of the IDF as well as Chief Legal Advisor for the IDF in the West Bank, to be a featured speaker at China's Academy of Military Science and National Defense University.

Dr. Havatzelet Yahel, a lecturer at Ben Gurion University, was formerly Deputy to the Southern District Attorney (Civil Matters) at the Ministry of Justice in Israel and founder and director of the Land Department. She served as an advisor to the Goldberg Commission whose mission was to present a solution to the land and settlement conflicts between the State and the Negev Bedouins. Dr Yahel presented on the Bedouins and on the subject of Jews as indigenous to the land of Israel and lectured to the Israel Studies Programs at three universities partnering with SIGNAL.

SIGNAL (中以学术交流促进协会) 一直在从事政策研究方面的工作。今年5月份, SIGNAL执行董事魏凯丽 (Carice Witte) 率领来自以色列的代表团来北京访问, 与对以色列和中东政策有影响力的机构和个人举行季度政策简会。代表团成员之一为华盛顿研究所研究员埃胡德·亚里 (Ehud Yaari), 他是以色列著名记者和阿拉伯事务顾问, 定期向以色列政府通报情况, 他能够对推动中以关系发展发挥重要作用。另外一位成员是前以色列国防学院讲师、前以色列国防军副检察长及约旦河西岸国防军首席法律顾问埃里·巴昂上校 (Eli Bar-on), 在SIGNAL和以色列驻北京大使馆武官的安排下, 巴昂上校在中国军事科学院和国防大学做了特邀讲座。

还有来自本古里安大学的讲师哈瓦茨莱特·雅赫尔博士 (Havatzelet Yahel), 她曾任以色列司法部南区检察官 (民事) 助理和土地部门创始人兼主任, 还担任过戈德堡委员会的顾问, 该委员会的任务是提出解决国家和内盖夫贝都因人之间土地和定居点冲突的办法。来访会议上雅赫尔博士介绍了以色列贝都因人的问题和犹太人作为以色列本土居民的问题, 并在三所与SIGNAL合作以色列研究项目的大学做讲座。

SIGNAL in Xi'an and Guangzhou

SIGNAL 在西安和广州

In June of 2019, SIGNAL's director of research and strategy, Dale Aluf, spent two weeks as a visiting fellow at Intellissia—Chinese think tank that specializes in US-China relations, and cyber-politics. During his time in Guangzhou, Dale lectured on Israel's shifting relations in the Middle East and Eastern Mediterranean - with a focus on the opportunities that have emerged for Israel-China in the region as a result of these changing dynamics in the context of its Belt & Road Initiative.

Dale also represented Israel at a 3-day conference on social science perspectives on artificial intelligence, where he shared some of the concerns regarding artificial intelligence and data protection from a geopolitical angle. He also had the opportunity to travel to Huawei headquarters for a tour of their facilities and met with their senior managers to gain a deeper understanding of issues relating to the rollout of 5g technologies that continue to fuel US-China tensions.

Dale met with officials from the political section the British consulate in Guangzhou to hear more about their concerns regarding China's rise. During his visit, Dale met with the Israeli consulate and shared insights from his field research and learned more about the many challenges faced by Israel's mission in China.

2019年6月，SIGNAL研究和战略总监戴尔·阿鲁夫(Dale Aluf)在中国智库海图国智（Intellissia）做了两周的高级访问学者，该智库专门研究美中关系和网络政治。

在广州期间，戴尔就以色列在中东和东地中海地区关系的转变发表了演讲，重点介绍了在“一带一路”倡议的背景下，这些动态变化为以色列和中国在该地区带来的机遇。戴尔还代表以色列出席了为期3天的关于人工智能社会科学前景的会议，会上他分享了从地缘政治角度对人工智能和数据保护的一些关注点。

他还参观了华为总部，会见华为高管，加深了对5G技术推出相关问题的理解，5G技术的推出不断加剧了美中之间的紧张关系。戴尔会见了英国驻广州领事馆政治处官员，听取了他们对中国崛起的更多担忧。访问期间，戴尔会见了以色列驻中国领事馆，分享了他的实地研究心得，进一步了解了以色列在中国面临的诸多挑战。



Semi-Annual China-Israel Dialogue 半年度中以对话会



SIGNAL initiated and hosts the China-Israel track II dialogue held twice a year with Israeli experts and their Chinese counterparts. The dialogues explore Israeli and Chinese perspectives on regional and global geopolitical events to help representatives from both countries gain essential insights and to better understand each other's viewpoints.

SIGNAL与以色列和中国专家共同发起并每年主办两次中以第二轨道对话会。对话会探讨以色列和中国对区域和全球地缘政治事件的看法，帮助两国代表获得必要的见解，更好地了解对方的观点。



SIGNAL at Key Conferences

SIGNAL参加重要会议

SIGNAL at Shangri-La 在香格里拉

SIGNAL was invited to join the IISS 2019 Shangri-La Dialogue, held in Singapore since 2002. SIGNAL was the only Israeli invitee to this “Track One” inter-governmental security forum held annually by the International Institute for Strategic Studies (IISS) which is attended by defense ministers, permanent heads of ministries and military chiefs of 28 Asia-Pacific states. Amos Yadlin, joined as a member of the IISS Council. SIGNAL’s invitation to this central event in the China sphere of influence in Asia was the result of our consistent presence in key forums and focus on Israel’s strategic and security interests regarding China. Represented by Carice Witte, the event afforded SIGNAL the opportunity to expand its reach and raise its profile within the China-expert community while gaining deeper insights into how countries are perceiving and reacting to China’s growing footprint. Identifying the significance of the Shangri-La dialogue is an example of SIGNAL taking the lead in recognizing critical venues where Israel should be present in order to cultivate wise China policy.

Ms. Witte has also represented both SIGNAL and Israel at conferences, including the prestigious Beijing Xiangshan Forum in 2018, and in 2019, the annual conference of the National University of Singapore’s Middle East Institute.

In 2017 and 2018, Ms. Witte was honored to join Professor Su Hao and the China Foreign Affairs University delegation to participate in the annual Herzliya Conference’s Global Simulation. The conference is Israel’s foremost global policy gathering, attended by experts, researchers, politicians and diplomats from around the world.

In 2016, Executive Director Carice Witte was invited to be a speaker and moderator at the Inaugural Conference of the Silk Road Think Tank Association. The conference served as a critical platform, facilitating exchange, cooperation, and research on the part of think tanks in countries along the Belt and Road.

SIGNAL受邀参加在新加坡举行的国际战略研究所（IISS）2019年香格里拉对话会，该对话会自2002年以来每年定期举办。SIGNAL是以色列唯一受邀参加由国际战略研究所举办的年度“第一轨道外交”政府间安全论坛的机构。该论坛由28个亚太国家的国防部长、各部部长和军事首脑参加。阿莫斯·亚德林（Amos Yadlin）作为国际战略研究所理事会成员加入该论坛。SIGNAL此次能够应邀出席在中国影响范围内的亚洲重要会议，是由于我们始终坚持参与重要论坛，关注以色列在中国的战略和安全利益。魏凯丽（Carice Witte）代表SIGNAL参加了此次活动。本次参会标志着SIGNAL影响力进一步扩大，中国专家圈子中的形象得到很大提升，同时也加深了SIGNAL对各国如何看待和应对中国日益增长的影响力的了解。香格里拉对话会非常重要，这也是一个很好的例子，说明SIGNAL在积极探索以色列应出席哪些关键场合，以培养明智的对华政策。

魏凯丽女士还代表SIGNAL和以色列参加了其他一些会议，包括2018年著名的北京香山论坛，以及2019年新加坡国立大学中东研究所的年会。

2017年和2018年，魏凯丽女士荣幸地与苏浩教授和中国外交学院代表团一起参加了一年一度的赫兹利亚会议的全球模拟。此会议是以色列最重要的全球政策会议，来自世界各地的专家、研究人员、政治家和外交官参加了这次会议。

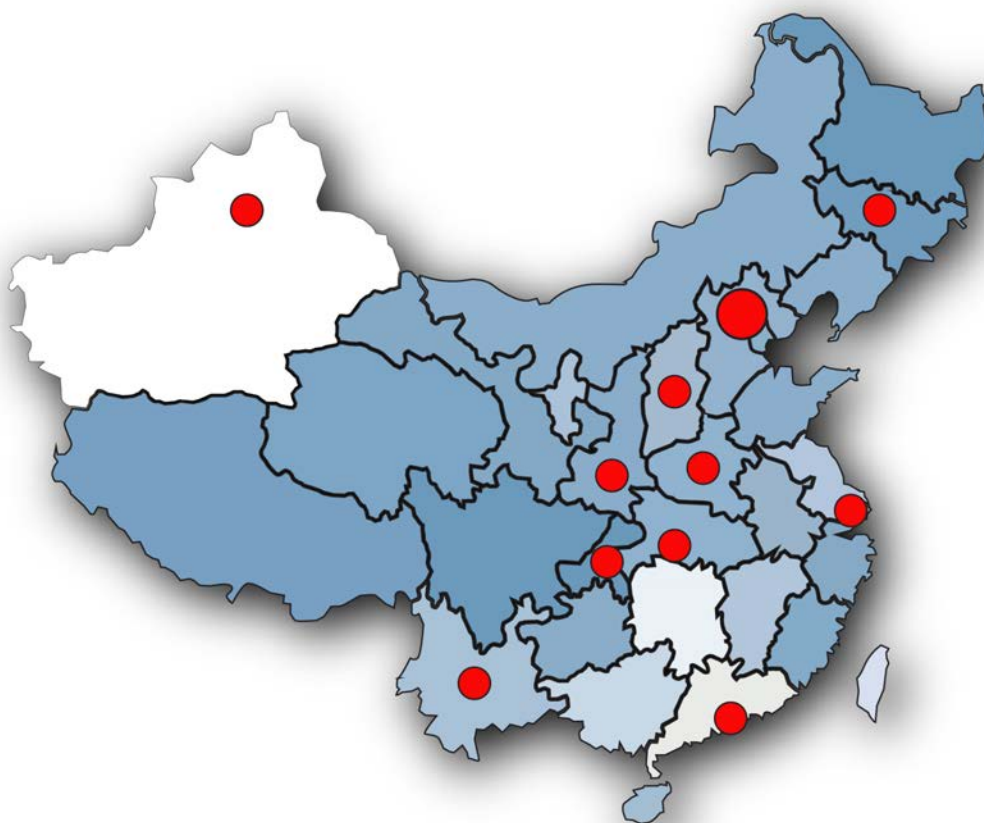
2016年，执行董事魏凯丽应邀出席“一带一路”智库合作联盟的首届会议并担任演讲嘉宾和主持人。会议为沿线各国的智库进行交流、合作、研究提供了重要的平台。



Israel Studies Programs (ISPs)

开展以色列研究项目的院校(ISPs)

Sichuan International Studies University (SISU) 四川外国语大学	Henan University (HENU) 河南大学	Shihezi University, Xinjiang 新疆石河子大学
Yunnan University (YNU) 云南大学	Northwest University (NWU) 西北大学	China University of Petroleum (CUP) 中国石油大学
Beijing Language and Culture University (BLCU) 北京语言文化大学	China Foreign Affairs University in Beijing (CFAU) 中国外交学院	Beijing Foreign Studies University (BFSU) 北京外国语大学
Shanxi Normal University (SXNU) 山西师范大学	Shanghai International Studies University (SHISU) 上海外国语大学	Shaanxi Normal University (SNNU) 陕西师范大学
China University of Hong Kong (CUHK) 香港中文大学	North East Normal University (NENU) 东北师范大学	



2019 Academic Seminars 2019年学术研讨会

Each semester, SIGNAL Israeli professors deliver a 3-5-day lecture series at the partner universities with Israel Studies Programs. During Spring 2019 SIGNAL hosted three academic seminars series conducted by Israeli scholars and experts.

March

Prof. Meron Medzini conducted lectures in ten of our affiliated universities. Lecture topics:

- China and the Middle East – New Directions;
- They ask for topic related to the economic, financial or trade aspects;
- Jewish Communities in Asia; China, Israel and the BRI.
- This was Prof. Medzini's 5th and final Academic Seminar. He is retiring at 86.

May

Prof. Arie Saposnik, the author of "Becoming Hebrew", gave lectures at four of our affiliated universities. Lecture topics:

- The Emergence of modern Zionism
- Between Exile and homeland - the Jewish people and the land of Israel
- If the Jews wish to become a nation of Jewish Culture
- Prof. Saposnik led an Israel Studies Teaching Seminar in Beijing for faculty and Israel Studies Program Directors at universities newly affiliated with SIGNAL.

Prof. Yisrael Ne'eman, a Historian and vibrant speaker, lectured at six of SIGNAL's affiliated universities.

Lecture topics:

- Modern Israel
- Judaism in Israel and diaspora
- Western Monotheistic Religions
- Arab - Israeli Relations
- Zionism and the Development of the Israeli State
- Muslim Brotherhood, Hamas, Al Qaeda, ISIS and Global Jihad
- Prof. Ne'eman led an Israel Studies Teaching Seminar in Xi'an for faculty and Israel Studies Program Directors at universities cooperating with SIGNAL.

每学期,SIGNAL都会选派以色列教授来中国到各以色列研究项目合作大学进行为期3-5天的系列讲座。2019年春季,SIGNAL主办了三场由以色列学者和专家主持的系列学术研讨会。

三月

麦荣·麦德兹尼教授(Meron Medzini)在我们的十所合作院校举办了讲座。

讲座主题包括:

- 中国和中东-新方向;
- 亚洲的犹太社区;
- 中国、以色列和“一带一路”倡议。
- 这是麦德兹尼教授第五次也是最后一次在中国的SIGNAL学术研讨会。他将在86岁退休。

五月

艾瑞·塞帕斯尼克教授(Arie Saposnik)在我们四所合作大学做了讲座,他是《成为希伯来人》一书的作者。

讲座主题:

- 现代犹太复国主义的出现
- 在流亡和家园之间—犹太人和以色列的土地
- 如果犹太人希望成为一个拥有犹太文化的国家
- 塞帕斯尼克教授在北京为新加入SIGNAL合作项目大学的教师和以色列研究项目主任主持举办了以色列研究教学研讨会。

历史学家、充满活力的演讲者以色列·尼曼教授 (Yisrael Ne' eman) 在 SIGNAL 的六所合作大学做了讲座。

讲座主题:

- 现代以色列
- 以色列和海外犹太人
- 西方一神论宗教
- 阿拉伯-以色列关系
- 犹太复国主义与以色列的发展
- 穆斯林兄弟会、哈马斯、基地组织、伊斯兰和全球圣战组织

尼曼教授在西安为与 SIGNAL 合作的大学教师和以色列研究项目主任主持举办了以色列研究教学研讨会。



IRC在线以色列资源中心

SIGNAL developed the Israel Resource Center in 2011 in order to provide Chinese scholars and students with introductory and scholarly material on Israel and the Middle East. It continues to serve as a valuable tool with an ever-growing library of content.

SIGNAL 于 2011 年建立了以色列资源中心，为中国学者和学生提供有关以色列和中东的介绍性和学术性材料。它的内容库的不断充实，是非常有价值的学术工具。



CMEAS – Renmin University 中东与非洲研究中心-中国人民大学

In 2014, SIGNAL and the School of International Studies (SIS) at Renmin University in Beijing co-founded the Center for Middle East and Africa Studies (CMEAS). The think tank is the first joint Israeli-Chinese venture of its kind. CMEAS combines Israeli and Chinese resources to where leading scholars and experts from Asia and the Middle East have the opportunity to collaborate on papers, seminars, conferences etc.

CMEAS represents China in the China-Israel-US dialogue co-sponsored by SIGNAL.

The 2nd annual China-Israel-US dialogue took place at Renmin University in Beijing in October 2018. In 2019, the dialogue will take place in Israel.

2014 年，SIGNAL 与中国人民大学国际关系学院(SIS)联合成立了中东与非洲研究中心(CMEAS)，这是以色列与中国的第一家此类合作机构，结合以色列和中国的资源，让亚洲和中东的顶尖学者和专家有机会在论文、研讨会、会议等方面进行合作。

中东与非洲研究所代表中国参加由 SIGNAL 共同组织的中以美对话。

2018 年 10 月，第二届中以美年度对话会在中国人民大学举行。2019 年的对话会将在以色列举行。

Faculty Training Program (FTP) 教师培训项目

In 2011, SIGNAL established its Israel Studies Faculty Training Program (FTP) - a full semester enrichment program in Israel. SIGNAL offers FTP Fellowships to faculty from universities in China who partner with SIGNAL in building Israel Studies Programs. The FTP fellowship is fully sponsored by SIGNAL, offering international travel, tuition and housing. The FTP is held at the Ben-Gurion University's Research Institute for the Study of Israel and Zionism. Since its inception, upwards of 40 Chinese faculty have completed the Faculty Training Program, acquiring first-hand knowledge and experience that enhances their ability to teach Israel Studies.

During the fall of 2018, a cohort of three Chinese professors completed SIGNAL's FTP and returned to China to teach Israel Studies at their respective Universities. In the fall of 2019, SIGNAL will welcome another seven faculty members to partake in the FTP.

2011年，SIGNAL建立了以色列研究教师培训项目(FTP)——一个在以色列完成整学期课程的项目。SIGNAL为合作建立以色列研究项目的中国合作大学授课教师提供FTP奖学金，SIGNAL赞助国际旅行、学费和住宿费用。FTP项目在以色列的本-古里安大学的以色列和犹太复国主义研究所举行。自成立以来，已有40多位中国教师完成了教师培训项目，获得用于教授以色列研究课程的一手知识和经验。

2018年秋季，由三名中国教授组成的团队完成了SIGNAL的FTP教师培训项目回到中国，在各自的大教授以色列研究课程。2019年秋季，SIGNAL将迎来另外7名教员加入FTP教师培训项目。

Israel Studies Research Paper Competition 以色列研究论文大赛

ISP partner universities hold a yearly research paper competition on Israel-related topics. Students throughout the university participate in this full semester project overseen by faculty supervisors.

During 2019 Spring Semester, For the first time a national Research Paper competition was held, hosted by our newest affiliate, Shaanxi Normal University. Shaanxi received 40 research papers from eighteen universities around China, including Tsinghua University, Nanjing University, Fudan University, Henan University, Nankai University, Shaanxi Normal University, Northwest University among others.

The topics researched by the students covered a wide range of fields including Jewish Identity, the Zionist Ideology, the Israeli Economy and Politics, the Jewish Territorial Organization, the Jewish Historiography, Moroccan Jews, American Jews, Austro-Hungarian Jews, Cypriot Jews, and the relationship between Israel and the Middle East, India, Japan, China.

以色列研究论文大赛: ISP合作伙伴大学每年举办一场以色列相关主题的研究论文大赛。整个大学的学生都参与了这个由教务主管监督的为期一学期的项目。

在2019年春季学期，我们最新的合作院校陕西师范大学首次举办了全国以色列研究论文大赛。陕西师范大学共收到来自清华大学、南京大学、复旦大学、河南大学、南开大学、陕西师范大学、西北大学等18所高校的40篇科研论文。

学生的课题研究领域涵盖广泛，包括犹太身份、犹太复国主义意识形态、以色列的经济和政治、犹太领土组织、犹太史学、摩洛哥犹太人、美国犹太人、奥匈帝国犹太人、塞浦路斯犹太人及中东、印度、日本、中国和以色列之间的关系。



Publications 出版物

SIGNAL Perspectives SIGNAL观点

SIGNAL Perspectives, published biweekly, is a series of essays that explore issues related to Chinese foreign policy and governance. While most English-language geopolitical analyses are limited by their exclusively Western, the articles in this series are informed by a deep understanding of Chinese culture and a sober recognition of Chinese interests. SIGNAL Perspectives are published in English and, occasionally, Chinese.

Recent SIGNAL Perspectives include:
“Israel’s China Challenge”
“Business as Usual? China’s Social Credit System”
“Ancient History, Contemporary Practice: China’s Encounter with the Xiongnu”
“What Israel Can Learn from the Sino-Swiss Free Trade Agreement”

《SIGNAL观点》每两周出版一次，集结一系列探讨中国外交政策和治理相关问题的文章。虽然大多数以英语为主的地缘政治分析都受限于其独有的西方特色，但本系列文章对中国文化的深刻理解和对中国利益的清醒认识为其提供了依据。《SIGNAL观点》以英文出版，偶以中文出版。

近期的《SIGNAL观点》包括：

- 《以色列的中国挑战》
- 《中国的社会信用体系仍如往昔吗？》
- 《古代史的当代实践：中国与匈奴的相遇》
- 《以色列可以从中瑞自由贸易协定中学到什么？》

The articles and essays included in The SIGNAL Forum reflect the breadth and depth of SIGNAL’s vision while demonstrating SIGNAL’s unique capacity to identify and address the core interests of both Israel and China.



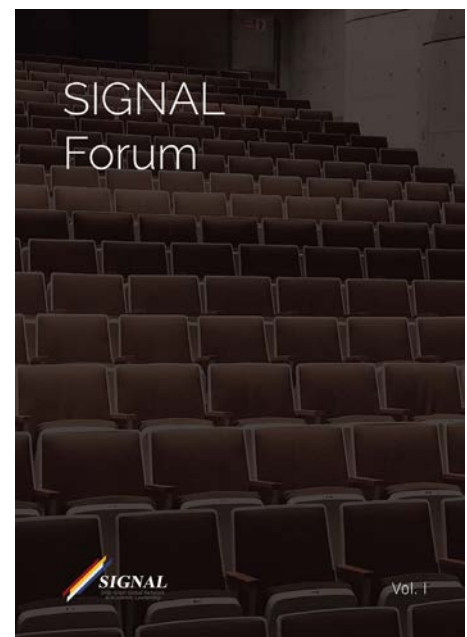
Can the Belt Road Initiative Help Ameliorate the Arab-Israel Conflict?

By: Meron Medzini

Abstract.

One of the main purposes of China’s Belt and Road Initiative is to enhance trade between countries, increase mutual learning between civilizations and promote greater people-to-people exchanges. Furthermore, this unprecedented project is also designed to promote dialogues and exchanges among civilizations and to enhance friendly interactions between countries. Could these lofty ideas be applied also to the resolution of the century old Arab-Israel conflict? This paper argues that the Belt and Road Initiative can play an important role in promoting greater dialogue and understanding between Israel and some Arab countries in Asia thus lessening tensions in the Middle East and also helping China to play a growing role in that region as well as enhancing China’s vital interest in that area.

[More](#)



SIGNAL Note SIGNAL关注

The bi-monthly SIGNAL Note is published in Chinese and English. Since January 2018, this publication has addressed the implications of Xi Jinping Thought on the Middle East as well as Israel's perspective on the issue. Previously, the series addressed areas of Israeli technology and diplomacy that are relevant to China's Belt & Road Initiative. The SIGNAL Note is a recognized and valued publication within China's foreign policy community.

Recent SIGNAL Notes include:

- "Unprecedented Speech By Mossad Chief"
- "A Global Order of Connectivity – The Chinese Vision"
- "Can the Belt Road Initiative Help Ameliorate the Arab-Israel Conflict?"
- "The Syrian Wars: A New Chapter Opens in the Golan Heights"

双月刊《SIGNAL关注》以中文及英文出版。自2018年1月以来，该出版物探讨了习近平思想对中东的影响以及以色列对该问题的看法。此前，该系列文章探讨了与中国“一带一路”倡议相关的以色列技术和外交。《SIGNAL关注》是中国外交政策学界公认和重视的刊物。

最近的《SIGNAL关注》的文章包括：

- 《摩萨德局长史无前例的演讲》
- 《全球互联互通秩序—中国愿景》
- 《“一带一路”倡议能否改善阿以冲突?》
- 《叙利亚战争:戈兰高地开启新篇章》

SIGNAL Guide SIGNAL指南

The 3rd edition of SIGNAL's Guide to China's leading academic institutions in international relations, history, the Middle East, and Arab and Israel studies was published in 2019. The Guide serves as a handbook for Israeli academics, scholars and students interested in establishing China-Israel connections and collaborations. The 3rd edition includes 34 universities, 19 research centers and 27 academic institutions including the 13 universities that partner with SIGNAL in Israel Studies Programs for BA and MA students.

第三版《中国国际关系、历史、中东、阿拉伯和以色列研究领先学术机构指南》将于2019年出版，为有意建立中以关系和合作的以色列学者、学者和学生提供参考。第三版包括34所大学、19个研究中心和27个学术机构，其中包括与SIGNAL合作的13所大学，为他们的本科和硕士学生提供以色列研究项目。



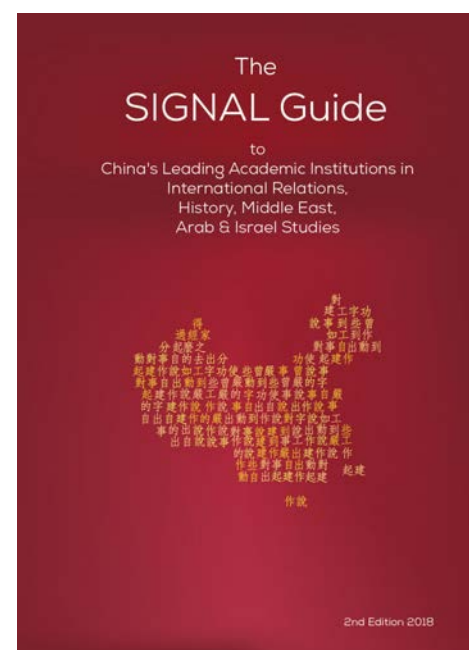
This article was originally published in The Jerusalem Post.

The sounds of war have again echoed over the Golan Heights this past week. However, the drums of war have changed their course. Until last summer, we could clearly hear and witness the Syrian war with Syrian and Russian planes bombing rebel positions, occasionally "stray mortar" hitting the Israeli Golan.

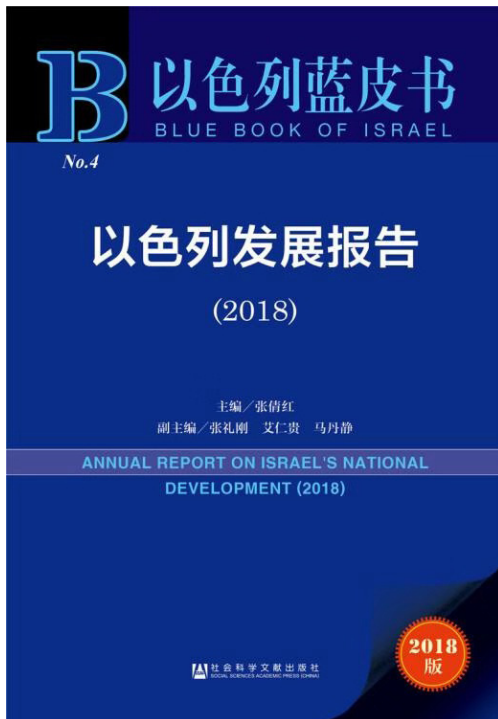
However, this week those were Israeli tanks allegedly shooting to Quneitra, just across the Alpha Line and last month it was the roar of Iranian surface-to-surface missiles, flying above the heads of Israeli skiers who surprisingly saw the rendezvous of Israeli Iron dome interceptors.

The sounds of Israeli fighter jets – operating to dismantle Iranian positions, ammunition depots and shipments to Hezbollah have replaced the Syrian ones – have added additional drums of war to the northern horizons. The Syrian war episode may have entered its concluding chapter, but the Israeli-Iranian confrontation is opening a new one.

In the summer of 2018, the Assad regime reestablished its control over the Syrian side of the Golan Heights, restoring Syrian sovereignty and redeploying Syrian Army elements to their pre-war positions.



Israel Blue Book 以色列蓝皮书



The first annual Israel Blue Book was published in 2015 by the prestigious Social Sciences Academic Press. The book is annual profile of Israel's state of affairs including economy, society, innovation, security, regional relations as well as essays by Jewish and Israeli experts on contemporary topics related to Israel. It is compiled by scholars in the World History Department at Henan University and is edited by Prof. Zhang Qianhong, a member of the CPPCC.

Since 2015 SIGNAL has been privileged to contribute to this publication series. SIGNAL provides source materials to the researchers and writers at Henan University.

SIGNAL contributors to the Blue Book include Maj. Gen. Yaacov Amidror, Robert Singer, David Harris, Col. (res.) Dr. Eran Lerman, Maj. General Amos Gilead, Ambassador Yoram Ettinger, Carice Witte, and Professor Meron Medzini, among others.

2015年，社会科学文献出版社出版了第一本以色列蓝皮书。本书是以色列国家事务的年度概况，包括经济、社

会、创新、安全、地区关系，以及犹太和以色列专家就与以色列有关的当代问题所写的文章。该书由河南大学世界历史系学者编写，全国政协委员张倩红教授主编。

自2015年以来，SIGNAL一直有幸为蓝皮书系列做出贡献。SIGNAL为河南大学的研究人员和作者提供了原始学术资料。

SIGNAL为蓝皮书的编撰做出贡献的学者包括雅科夫·阿米德罗尔少将、罗伯特·辛格、戴维·哈里斯上校、埃兰·勒曼博士、阿摩司·吉利德少将、约拉姆·埃廷格大使、魏凯丽和梅伦·梅迪兹尼教授等。

"Israel's technology developments are striking. Since 2002, the Nobel Prize was awarded to nine Israeli academics. As the World Economic Forum headlined recently: "Tiny Israel is a tech titan." Consider that between 1999 and 2014, Israelis started over 10,000 startups companies. Some of these went on to have high-profile exits- Mobileye for \$15BN, Waze for \$1.3BN NDS for \$5.5BN to name a few. 2018 alone saw \$12.6 BN of exits. The first quarter of 2019 kicked off with the small state succeeding opposite a new technological frontier, as an Israeli team successfully launched the world's first privately funded moon landing mission."

What uniquely explains Israel's technology innovation success?
Ariella Berger
Israel Blue Book 2019



SIGNAL Board of Academic & Expert Advisors

Prof. Uriel Reichman

Founder and President, Herzliya Interdisciplinary Center University, Israel

David Goldman

Former Managing Director, Reorient Financial Markets, Wax Family Fellow at Middle East Forum, Senior Fellow at the London Institute for Policy Research, published in The Wall Street Journal, Claremont Review of Books and others.

Francesco Sisci

Senior Researcher at Renmin University, Director of the Italian institute of Culture in China and a correspondent in Beijing for ANSA.

Efraim Halevy

Former Director of the Mossad and former head of the National Security Council, is currently the Chairman of the Harry Oscar Triguboff Institute and serves on the board of the private security firm Black Cube

Major General (Ret.) Yaacov Amidror

Former National Security Advisor and former Director of Intelligence, is currently the Anne and Greg Rosshandler Senior fellow at the Jerusalem Institute for Strategic Studies and a Distinguished Fellow of JINSA's Gemunder Center in Washington.

Edward Luttwak

CSIS senior associate and has served as a consultant to the Office of the Secretary of Defense, the National Security Council, the U.S. Department of State and the U.S. Military. Luttwak serves on the editorial board of the Washington Quarterly and is author of numerous books.

David Hatchwell Altaras

Vice President of Spain-Israel Chamber of Commerce; Spain-China Foundation Executive Committee founding member, Madrid and is an Honorary Citizen of Kunming, Yunnan China, President of the Jewish Community of Madrid.

Ma Xiaolin

Ma Xiaolin, well-known media commentator, columnist on foreign affairs, academic member of the Public Diplomacy Association of the Chinese Ministry of Foreign Affairs, executive director of the Middle East Academy of China, and director of the Asian-African association of China. He used to be a professor of Beijing Foreign Studies University, and now he is a professor of Zhejiang International Studies University and the first "Xixi Scholar".

Amb. Bilahari Kausikan

Chairman of the Middle East Institute, an autonomous institute of the National University of Singapore, and Ambassador-at-Large in the Ministry of Foreign Affairs of Singapore.

Prof. Aron Shai

Sinologist, pro-Rector, Tel Aviv University, Israel

Dr. Shalom Wald

Senior Fellow, Jewish People Policy Institute (JPPI), formerly at OECD.



SIGNAL 学术和专家 顾问委员会成员

Prof. Uriel Reichman教授

以色列赫兹利亚跨学科研究中心创办人及校长；

David Goldman

东方金融市场前总经理、中东论坛外克斯家族研究员、伦敦政策研究所高级研究员、在《华尔街日报》、克莱尔蒙特书评等刊物发表过文章。

Francesco Sisci

中国人民大学(Renmin University)高级研究员、中国意大利文化研究所主任、意大利安莎通讯社驻北京记者；

Efraim Halevy 埃弗莱姆·哈勒维

曾任摩萨德局长和国家安全委员会主席，目前是哈利·奥斯卡·特里古博夫研究所(Harry Oscar Triguboff Institute)的主席，也是私营安全公司黑立方(Black Cube)的董事会成员。

Major General (Ret.) Yaacov Amidror 雅科夫·阿米德罗尔少将

前国家安全顾问、前情报处长，现任耶路撒冷战略研究所安妮和格雷格·罗尚德勒高级研究员，华盛顿金萨金蒙德中心(JINSA's Gemunder Center)杰出研究员。

Edward Luttwak

美国战略与国际研究中心(CSIS)高级助理，曾担任美国国防部办公室、国家安全委员会、美国国务院和美国军方顾问。Luttwak先生还是《华盛顿季刊》的编辑委员会成员，著述颇丰。

David Hatchwell Altaras

西班牙-以色列商会副会长；西班牙-中国基金会执委会创始人，马德里和昆明(中国云南省)荣誉市民，马德里犹太人社区主席；

Ma Xiaolin 马晓霖

马晓霖，知名媒体时政评论家，外交事务专栏作家，中国外交部公共外交协会学术委员，中国中东学会常务理事，中国亚非协会理事。曾任北京外国语大学教授，现任浙江外国语学院教授并获聘首位“西溪学者”。

Amb. Bilahari Kausikan **比拉哈里·考斯坎大使**

新加坡国立大学独立学院中东研究院主席、新加坡外交部巡回大使。

Prof. Aron Shai博士

以色列特拉维夫大学前任校长、汉学家

Dr. Shalom Wald

博士，犹太人政策研究所(JPPI)所长，原经合组织干事；



Affiliated Organizations 合作机构

中国

中国人民政治协商会议外事委员会
中共中央党校国际战略研究所
外交部中国国际问题研究院
中国现代国际关系研究院
新华社世界问题研究中心
中联部当代世界研究中心
中国社会科学院
中国战略文化促进会
上海国际问题研究院
中国国际友好联络会
上海政法学院
中国-上海合作组织国际司法交流合作培训基地
上海合作组织国际司法交流合作培训基地
太和智库
中国人民大学国际关系学院
中国人民解放军国防大学
中国人民解放军军事科学院
北京外国语大学 北京语言大学
河南大学
上海外国语大学
复旦大学
云南大学
西北大学
四川外国语大学
新疆石河子大学
中国石油大学（北京）
黑龙江大学
山西师范大学
武汉大学
重庆发展研究中心
中国驻以色列国大使馆
以色列驻中国大使馆
新华通讯社瞭望智库
艾利艾智库

Israel

Moshe Dayan Center at Tel Aviv University
Jewish People Policy Institute (JPPI)
Begin-Sadat Center at Bar Ilan University
Jerusalem Center for Public Affairs (JCPA)
Institute for National Security Studies (INSS)
Israel Institute for Economic Planning (IEP)
The Reut Institute
Interdisciplinary Center (IDC) Herzliya
Tel Aviv University
International Institute for Counterterrorism (ICT)
Ben Gurion University
Haifa University
Hebrew University
Institute for Policy and Strategy at the Lauder
School of Government, Diplomacy and Strategy
at IDC Herzliya
Israeli Embassy in Beijing
Consul General of Israel in Shanghai
Consulate General of Israel in Chengdu
Consul General of Israel in Guangzhou
Ministry of Regional Cooperation
Ministry of Economy
Ministry of Foreign Affairs
Ministry of Intelligence
Ministry of Transportation
Prime Ministers Office
Israel's National Security Council
The Israel Council on Foreign Relations
Manufacturers Association of Israel
Administration of Shipping and Ports

SIGNAL 创办人兼执行董事

sino-israel.org

info@sino-israel.org

以色列联系电话: +972-52-488-6711

中国联系电话: +86-158-1085-2265